

For Products Purchased in the U.S.A.**Limited 1-Year Warranty on Charger. Limited 90-Day Warranty on Batteries.**

Cobra® Electronics Corporation warrants that its Cobra® GA-CP battery charger and Cobra® GA-BN4 batteries, and the component parts thereof, will be free of defects in workmanship and materials for period stated above from the date of first consumer purchase. This warranty may be enforced by the first consumer purchaser, provided that the product is utilized within the U.S.A. Cobra® will, without charge, repair or replace, at its option, defective GA-CP battery chargers and GA-BN4 batteries, products or component parts upon delivery to the Cobra® Factory Service Department, accompanied by proof of the date of first consumer purchase, such as a duplicated copy of a sales receipt. You must pay any initial shipping charges required to ship the product for warranty service. But the return charges will be at Cobra®'s expense, if the product is repaired or replaced under warranty.

Exclusions: This limited warranty does not apply: 1) to any product damaged by accident; 2) in the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs; 3) if the serial number has been altered, detached or removed; 4) if the owner of the product resides outside the U.S.A.

All implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to the length of this warranty. Cobra® shall not be liable for any incidental, consequential or other damages, including, without limitation, damages resulting from loss of use or cost of installation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

For Products Purchased in Canada**Limited 1-Year Warranty on Charger. Limited 90-Day Warranty on Batteries.**

Your new Cobra® GA-CP battery charger and Cobra® GA-BN4 batteries, and the component parts thereof, are covered by a warranty for a period stated above. If any manufacturing defect becomes apparent in this product within the period stated above from the original date of purchase, it will be replaced. Please return the GA-CP battery charger or the GA-BN4 batteries to your dealer with original or copy of dated proof of purchase. This warranty does not cover damages due to careless handling, negligence, accident, abuse or failure to follow operating instructions. Alteration of this product or defacing of the serial number cancels all obligations of this warranty. This warranty gives you specified legal rights. Additional warranty rights may be provided by law in some areas.

If you have any questions about installing or operating your GA-CP battery charger or GA-BN4 batteries, or if you are missing any parts, please contact Cobra® first. Do not return this product to the store. For out of warranty service, ship either of these products prepaid to AVIS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec H9P 2N4. We reserve the right to repair or replace the unit(s) with an equivalent product. Please include the following information: date of purchase, model number, dealer purchased from, dealer address, dealer phone number.

For Products Purchased Outside the U.S.A. and Canada

Please contact your local dealer for warranty information.

Pour les produits achetés aux États-Unis**Garantie limitée d'un an sur le chargeur. Garantie limitée de 90 jours sur les piles.**

Cobra® Electronics Corporation garantit que les chargeurs GA-CP Cobra® et les piles GA-BN4 Cobra®, ainsi que les pièces qui les composent, seront exempts de défauts de matériel ou de fabrication pendant la période indiquée ci-dessus, à compter de la date de la première vente au détail. Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail, sous réserve que le produit soit utilisé aux États-Unis. Cobra® réparera ou remplacera, à sa discrétion, les chargeurs GA-CP, les piles GA-BN4 et les produits ou composants défectueux, sans frais, sur livraison accompagnée d'une preuve datée du premier achat au détail (par ex. une copie du coupon de caisse) au service de réparation de l'usine Cobra®. Le client doit payer l'envoi initial du produit couvert par la garantie, mais les frais de retour sont à la charge de Cobra®, si le produit est réparé ou remplacé en vertu de la garantie.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux produits endommagés par suite d'un accident; 2) en cas de message ou d'abus ou par suite d'une modification ou d'une réparation non autorisée; 3) si le numéro de série a été modifié, mutilé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'étranger des États-Unis. La durée de toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, se limite à la durée de la présente garantie. Cobra® n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires ou autres, y compris sans s'y restreindre les dommages attribuables à la perte de jouissance ou au coût d'installation. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires; par conséquent, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Pour les produits achetés au Canada

Voir la garantie à la page suivante.

Pour les produits achetés au Canada**Garantie limitée d'un an sur le chargeur. Garantie limitée de 90 jours sur les piles.**

Le chargeur de piles GA-CP de Cobra® et les piles GA-BN4 de Cobra®, ainsi que les pièces qui les composent, sont garantis pendant la période indiquée ci-dessus. Si un défaut de fabrication apparaît au cours de la période indiquée ci-dessus qui suit la date de l'achat initial, le produit sera remplacé. Retournez le chargeur GA-CP ou les piles GA-BN4 au revendeur accompagnés de la preuve d'achat d'origine datée ou d'une copie de celle-ci. Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables à une manipulation imprudente, à la négligence, à l'abus ou au non-respect des directives d'utilisation. La modification du produit ou la mutilation de son numéro de série annule toute obligation en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis. Dans certains endroits, la loi peut lui accorder d'autres droits liés à la garantie.

Si vous avez des questions concernant l'installation ou l'utilisation du chargeur GA-CP ou des piles GA-BN4, ou encore si des pièces sont manquantes, veuillez communiquer en premier lieu avec Cobra®. Ne retournez pas ce produit au magasin. Pour les réparations non couvertes par la garantie, envoyez le produit payé à : AVIS Technologies Inc., 2100 route Transcanadienne Sud, Montréal, Québec, H9P 2N4. Nous nous réservons le droit de réparer le produit ou de le remplacer par un produit équivalent. Veuillez inclure dans l'envoi les renseignements suivants : la date d'achat, le numéro du modèle, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du revendeur.

Pour les produits achetés à l'extérieur du Canada ou des États-Unis :

Communiquez avec votre revendeur local pour toute information relative à la garantie.

Productos comprados en Estados Unidos**Garantía limitada por un año para el cargador. Garantía limitada por 90 días para las baterías.**

Cobra® Electronics Corporation garantiza que su cargador de baterías Cobra® GA-CP y las baterías Cobra® GA-BN4, así como las piezas componentes de los mismos, estarán libres de defectos de mano de obra y materiales durante el período indicado arriba, a partir de la fecha de compra por parte del primer consumidor. Esta garantía podrá ser ejercida por el primer comprador consumidor, siempre y cuando el producto sea utilizado en Estados Unidos. Cobra® reparará o reemplazará, sin cargo y a su discreción, los cargadores de baterías GA-CP, baterías GA-BN4, productos y componentes, previa entrega de los mismos al Departamento de Servicio de Fabrica Cobra® acompañados por un comprobante de la fecha de compra por parte del primer consumidor, como sería una copia del recibo de compra. Usted deberá pagar los cargos de flete iniciales relacionados con el envío del producto para el servicio por garantía, pero Cobra® cubrirá los cargos de devolución del producto si éste es reparado o reemplazado de conformidad con la garantía.

Exclusiones: Esta garantía limitada no tendrá validez en los siguientes casos: 1) productos dañados por accident es; 2) abuso o uso indebido del producto o como consecuencia de alteraciones o reparaciones no autorizadas; 3) si el número de serie ha sido alterado, dañado o eliminado; 4) si el propietario del producto reside fuera de Estados Unidos. Todas las garantías implícitas, incluso las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin específico, están limitadas a la vigencia de esta garantía. Cobra® no será responsable por daños incidentales, consecuentes o de otro tipo, como son, sin limitación alguna, los daños provocados por la pérdida de uso o el costo de instalación. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales y consecuentes, por lo cual las limitaciones previamente especificadas tal vez no se apliquen en su caso.

Para productos comprados en Canadá**Garantía limitada por un año para el cargador. Garantía limitada por 90 días para las baterías.**

Su nuevo cargador de baterías Cobra® GA-CP y las baterías Cobra® GA-BN4, así como las piezas componentes de los mismos, están cubiertos por una garantía durante el período indicado arriba. Si se presenta un defecto de fabricación del producto en el período indicado arriba a partir de la fecha de compra original, el producto será reemplazado. Sin cargo, envíe estos productos con flete pagado a: AVIS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec H9P 2N4. Nos reservamos el derecho de reparar las unidades o reemplazarlas con productos equivalentes. Si usted incluye la siguiente información: fecha de compra, modelo, distribuidor, dirección del distribuidor, número telefónico del distribuidor.

Si tiene preguntas acerca de la instalación u operación del cargador de baterías GA-CP o las baterías GA-BN4, o si faltan piezas, comuníquese primero con Cobra®. No devuelva este producto a la tienda. Para obtener servicio fuera del período de garantía, envíe estos productos con flete pagado a: AVIS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec H9P 2N4. Nos reservamos el derecho de reparar las unidades o reemplazarlas con productos equivalentes. Si usted incluye la siguiente información: fecha de compra, modelo, distribuidor, dirección del distribuidor, número telefónico del distribuidor.

Para productos comprados fuera de Estados Unidos y Canadá

Comuníquese con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.




GA-CP GA-BN4

**CHARGER AND BATTERY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS POUR
LE CHARGEUR ET LES PILES
INSTRUCCIONES DE USO
DEL CARGADOR Y LAS BATERÍAS**



Operation

Charger & Batteries

Remove Belt Clip



GA-BN4 Batteries and GA-CP Wall Charger

To Install GA-BN4 Batteries:

1. Remove belt clip by releasing belt clip latch and sliding clip down.
2. Pull down on the **Battery Door Latch** to remove the battery compartment cover.
3. Insert the four GA-BN4 batteries. Position batteries according to polarity markings.
4. Replace battery compartment cover and belt clip.

Pull Down Lock Latch



Insert Batteries



To Charge GA-BN4 NiMH Batteries in Cobra's microTALK® Radio:

1. Check to see that GA-BN4 NiMH batteries have been inserted properly. See above for battery installation instructions.
2. Insert round connector of wall charger/adaptor into charge jack on radio.
3. Plug wall charger/adaptor into electrical outlet.

Radio Charge Jack



It normally takes about 15 hours to fully recharge batteries. It is not recommended to recharge batteries for more than 24 hours. Estimated operation time on a full charge is 15 hours.

Use only Cobra® Nickel Metal Hydride Batteries (NiMH), model GA-BN4 with charger model GA-CP. Cobra® recommends your radio is turned Off while being charged.

Customer Assistance

For Assistance In the U.S.A. or Canada

Customer Assistance Operators

English and Spanish. 8:00 a.m. to 6:00 p.m. CT, Monday through Friday (except holidays) 773-889-3087 (phone).

Questions

English and Spanish. Faxes can be received at 773-622-2269 (fax).

Technical Assistance

English only. www.cobra.com (on-line: Frequently Asked Questions). English and Spanish. productinfo@cobra.com (e-mail).

For Assistance Outside the U.S.A., Canada or in French

Contact Your Local Dealer.

English



Fonctionnement

Chargeur et piles

Retirez l'agrafe de ceinture



Piles GA-BN4 et chargeur mural GA-CP

Pour installer les piles GA-BN4 :

1. Dégagez le verrou de l'agrafe de ceinture, abaissez l'agrafe et retirez-la.
2. Abaissez le **verrou du compartiment des piles** et retirez le couvercle.
3. Insérez les quatre piles GA-BN4. Disposez les piles en fonction des signes de polarité marqués dans le compartiment.
4. Remettez le couvercle du compartiment des piles et l'agrafe de ceinture.

Abaissez le verrou



Insérez les piles



Pour charger les piles NiMH GA-BN4 dans le poste microTALK® de Cobra® :

1. Vérifiez si les piles NiMH GA-BN4 ont été insérées correctement dans le compartiment. Reportez-vous aux directives d'installation des piles ci-dessus.
2. Insérez le connecteur rond du chargeur-adaptateur mural dans la prise de charge du poste.
3. Branchez le chargeur-adaptateur mural dans une prise de courant.

Prise de charge du poste



La charge complète des piles prend normalement environ 15 heures. Il n'est pas recommandé de charger les piles pendant plus de 24 heures. Le temps de fonctionnement estimé des piles chargées à bloc est de 15 heures.

Utilisez uniquement des piles à hydrure métallique de nickel (NiMH) Cobra® de modèle GA-BN4 avec le chargeur GA-CP. Cobra® recommande de mettre le poste hors tension pendant la charge.

Service à la clientèle

Pour obtenir de l'aide au Canada et aux États-Unis

Préposés à l'aide à la clientèle

En anglais et en espagnol. Entre 8 h et 18 h, HNC, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) - 773-889-3087 (téléphone).

Questions par télécopieur

En anglais et en espagnol. Envoyez votre télécopie au 773-622-2269.

Assistance technique

En anglais seulement. www.cobra.com - service en ligne : « Frequently Asked Questions » (Foire aux questions). En anglais et en espagnol. productinfo@cobra.com (courriel).

Pour obtenir de l'aide hors des États-Unis ou au Canada (en français)

Communiquez avec votre détaillant.

Français



Operación

Cargador y baterías

Quite la pinza para el cinturón



Baterías GA-BN4 y cargador de pared GA-CP

Para instalar las baterías GA-BN4:

1. Quite la pinza para el cinturón, liberando el mecanismo de enganche de la pinza y deslizando la pinza hacia abajo.
2. Baje el **cerrojo del compartimento de las baterías** para quitar la tapa del compartimento de las baterías.
3. Inserte las cuatro baterías GA-BN4. Coloque las baterías de acuerdo con las marcas de polaridad.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías y la pinza para el cinturón.

Baje el cerrojo



Inserte las baterías



Para cargar las baterías NiMH GA-BN4 en el radio Cobra® microTALK®:

1. Compruebe que las baterías NiMH GA-BN4 se han insertado correctamente. Consulte las instrucciones de instalación de las baterías.
2. Introduzca el conector redondo del cargador de pared y adaptador en el receptáculo de carga del radio.
3. Conecte el cargador y adaptador de pared a una toma eléctrica.

Receptáculo de carga del radio



Normalmente se requieren 15 horas para cargar las baterías por completo. No es recomendable cargar las baterías durante más de 24 horas. El tiempo de operación aproximado con carga completa es de 15 horas.

Utilice únicamente baterías Cobra® de níquel-hidruro metálico (NiMH) modelo GA-BN4 con el cargador modelo GA-CP. Cobra® recomienda que el radio esté apagado durante la carga.

Ayuda a clientes

Para obtener ayuda en Estados Unidos o Canadá

Operadores de ayuda al cliente

Inglés y español. Disponibles de 8:00 a.m. a 6:00 p.m., hora del centro de EE.UU., de lunes a viernes (excepto días festivos), llamando por teléfono al 773-889-3087.

Preguntas

Inglés y español. Puede enviar sus preguntas por fax al 773-622-2269.

Ayuda técnica

Únicamente inglés. www.cobra.com (en Internet: preguntas más frecuentes). Inglés y español. Correo electrónico: productinfo@cobra.com.

Para obtener ayuda en francés o fuera de Estados Unidos y Canadá

Comuníquese con un distribuidor de productos Cobra® de su localidad.

Español